

Decizia Juriului Administrativ

Mottura Serrature di Sicurezza S.p.A.v. Robust Locksmith SRL
Numărul de caz DRO2025-0013

1. Părțile

Reclamantul este Mottura Serrature di Sicurezza S.p.A., din România, reprezentat de către SCA Turcu & Turcu, România.

Pârâtul este Robust Locksmith SRL, din România.

2. Numele de domeniu și Registratorul

Numele de domeniu în litigiu este <yalamottura.ro> înregistrat la ROTLD ("Registrul").

3. Procedura

Plângerea a fost depusă la Centrul de Arbitraj și Mediere al OMPI (Centrul) la data de 15 decembrie 2025. La data de 15 decembrie 2025, Centrul a trimis prin e-mail către Registru o cerere prin care i se solicita o verificare cu privire la numele de domeniu în litigiu. La 16 decembrie 2025, Registrul a transmis Centrului prin e-mail răspunsul la cererea de verificare confirmând faptul că Pârâtul este înregistrat ca titular al numelui de domeniu și furnizând datele de contact ale acestuia.

Centrul a verificat ca Plângerea să îndeplinească cerințele de formă ale Politicii de Soluționare Uniformă a Litigiilor cu privire la Numele de Domenii ("Politică" sau "UDRP"), ale Regulamentului Politicii de Soluționare Uniformă a Disputelor privind Numele de Domenii ("Regulamentul"), și ale Regulilor Suplimentare OMPI pentru Politică de Soluționare Uniformă a Litigiilor cu privire la Numele de Domenii ("Regulile Suplimentare").

În conformitate cu Regulamentul, paragrafele 2(a) și 4(a), Centrul a comunicat în mod formal Pârâtului plângerea și procedurile au fost începute la data de 17 decembrie 2025.

Conform Regulamentului, paragraful 5(a), data limită pentru depunerea Răspunsului a fost 6 ianuarie 2026. La data de 21 decembrie 2025, Pârâtul a transmis către Centru o comunicare de natură neoficială, prin care a formulat solicitarea inițierii unei negocieri directe cu Reclamanta. Reclamanta, luând act de solicitarea Pârâtului, a manifestat refuz expres față de inițierea negocierii și a solicitat continuarea derulării procedurii UDRP în curs.

Centrul a procedat la notificarea părților cu privire la inițierea procesului de nominalizare a Membrului Completului Administrativ în cauză la data 8 ianuarie 2026.

Centrul a numit pe Delia-Mihaela Belciu ca unic Membru al Completului Administrativ în acest caz la data de 14 ianuarie 2026. Completul Administrativ a fost legal constituit. Completul Administrativ a depus Declarația de acceptare și Declarația de Imparțialitate și Independentă, după cum este cerut de către Centru pentru a asigura respectarea Regulamentului, paragraful 7.

4. Situația de fapt

Reclamantul este o companie ce produce cilindri cu profil european, încuietori de siguranță pentru uși blindate, din lemn și feronerie, încuietori smart și seifuri pentru uz privat și pentru hoteluri.

Produsele acesteia sunt distribuite în numeroase țări europene, inclusiv în România.

Reclamantul este titularul, printre altele, a următoarelor mărci:

- marca figurativă a Uniunii Europene MM MOTTURA, nr. 001240688, înregistrată în data de 20 septembrie 2000, pentru bunuri în clasele 6 și 9;

- marca figurativă Uniunii Europene MM MOTTURA safeguarding your security, nr. 018892566, înregistrată în data de 16 noiembrie 2023, pentru bunuri în clasele 6 și 9;

- marca figurativă Uniunii Europene MOTTURA TECHNOLOGY, nr. 018924590, înregistrată în data de 24 ianuarie 2024, pentru bunuri în clasele 6 și 9.

Reclamantul deține, printre altele, numele de domeniu <mottura.it> din 23 decembrie 1997.

Numele de domeniu în litigiu <yalamottura.ro> a fost înregistrat în data de 23 septembrie 2022 și direcționează către un website în limba română ce oferă diverse bunuri și servicii, printre care, și bunuri ce par a fi ale Reclamantei și servicii în legătură cu acestea, reproducând și marca Reclamantei în cadrul acestuia.

5. Susținerile Părților

A. Reclamantul

Reclamantul susține că a îndeplinit fiecare dintre elementele cerute de Politică pentru transferul numelui de domeniu în litigiu.

În special, Reclamantul susține că: (i) numele de domeniu în litigiu este similar astfel încât să producă confuzie cu drepturile sale reprezentate de marca sa MOTTURA, marcă ce este reprodusă în cadrul acestui nume de domeniu, alături de termenul descriptiv "yala", (ii) Pârâtul nu are drepturi sau interese legitime cu privire la numele de domeniu în litigiu pentru diverse motive, și (iii) numele de domeniu în litigiu a fost înregistrat și este folosit cu rea-credință pentru diverse motive.

B. Pârâtul

Pârâtul nu a depus un Răspuns la Plângerea depusă de Reclamant, dar a trimis în data de 21 decembrie 2025 către Centru o comunicare prin care a precizat că este de acord cu cedarea numelui de domeniu în litigiu sau nereînnoirea acestuia la expirare termenului de înregistrare a acestuia, în vederea soluționării amiabile a disputei. Pârâtul a precizat în plus că ar avea nevoie de un timp pentru a face tranziția către un nou website și pentru a înceta orice risc de confuzie sau uz de marcă înregistrată.

Reclamanta, luând act de solicitarea Pârâtului, a refuzat suspendarea procedurii și inițierea de negocieri, precizând că anterior declanșării procedurii UDRP, au existat discuții între părți care nu au dus la o soluționare amiabilă a disputei și a solicitat continuarea procedurii UDRP.

6. Discuții și Constatări

În temeiul paragrafului 4(a) din Politică, un reclamant poate obține o decizie favorabilă într-o procedură administrativă în temeiul Politicii dacă dovedește întrunirea cumulativă a următoarelor trei circumstanțe:

- (i) că numele de domeniu în litigiu înregistrat de pârât este identic sau similar astfel încât să producă confuzie cu o marcă cu privire la care reclamantul are drepturi;
- (ii) că pârâtul nu are drepturi sau interese legitime cu privire la numele de domeniu în litigiu; și
- (iii) că numele de domeniu în litigiu a fost înregistrat și este utilizat cu rea-credință.

Nedovedirea oricărui element din cele de mai sus conduce la respingerea cererii Reclamantului.

Astfel, Completul Administrativ va analiza în continuare fiecare din aceste circumstanțe în parte.

A. Identic sau suficient de similar astfel încât să producă confuzie

În temeiul paragrafului 4(a) (i) din Politică, Reclamantul trebuie să dovedească că numele de domeniu în litigiu este (i) identic sau similar astfel încât să producă confuzie cu o marcă, (ii) în legătură cu care Reclamantul are drepturi.

Cu privire la cerința ca Reclamantul să aibă drepturi potrivit paragrafului 4(a) (i) din Politică, Reclamantul deține mărci ale Uniunii Europene MM MOTTURA, cu efecte în România, teritoriu unde este localizat Pârâtul. Prin urmare, Completul Administrativ consideră că această cerință este îndeplinită. ([Selectia OMPI 3.0](#), secțiunea 1.2.1)

Completul Administrativ trebuie să stabilească în continuare dacă numele de domeniu în litigiu este identic sau similar cu marca astfel încât să producă confuzie cu aceasta.

Marca Reclamantului poate fi recunoscută în cadrul numelui de domeniu în litigiu. Numele de domeniu în litigiu <yalamottura.ro> cuprinde în întregime elementul verbal MOTTURA din cadrul mărcilor MM MOTTURA ale Reclamantului, alături de termenul descriptiv “yala”, care deși presupune o analiză a celui de-al doilea și al treilea element al Politicii, nu împiedică constatarea că numele de domeniu în litigiu este similar astfel încât să producă confuzie cu mărcile MM MOTTURA ale Reclamantului. Prin urmare, numele de domeniu în litigiu este similar astfel încât să producă confuzie cu marca în sensul Politicii. ([Selectia OMPI 3.0](#), secțiunile 1.7 și 1.8).

În ceea ce privește adăugirea “.ro” corespunzătoare codului de țară domeniile de nivel superior (“ccTLDs”), aceasta este irelevantă atunci când este evaluată identitatea / similaritatea dintre o marcă și un nume de domeniu, fiind văzută ca o cerință standard de înregistrare a unui nume de domeniu, nefiind luată în considerare în cadrul analizei îndeplinirii primului element din cadrul paragrafului 4 (a) (i) al Politicii ([Selectia OMPI 3.0](#), secțiunea 1.11.1).

Astfel, Completul Administrativ consideră că Reclamanta a îndeplinit condițiile prevăzute în paragrafului 4(a)(i) al Politicii.

B. Drepturi sau interese legitime

Opinia unanimă a completelor administrative din cadrul cu privire la faptul că reclamantul trebuie să dovedească lipsa de drepturi și interese legitime ale pârâtului, este că deși sarcina probei incumbă reclamantului, aceasta ar putea conduce uneori la imposibilitatea dovedirii unui fapt negativ. S-a stabilit așadar că reclamantul trebuie să dovedească prima facie că pârâtul nu are drepturi sau interese legitime. Odată făcută această dovadă prima facie, pârâtul trebuie să dovedească drepturile sau interesele sale legitime cu privire la numele de domeniu în litigiu. Dacă pârâtul nu reușește să facă aceasta dovadă, se consideră că reclamantul a îndeplinit condițiile prevăzute în paragraful 4(a)(ii) ale Politicii ([Selectia OMPI 3.0](#), secțiunea 2.1).

În cazul de față, Completul Administrativ consideră că Reclamantul a stabilit prima facie că Pârâtul nu are drepturi sau interese legitime cu privire la numele de domeniu în litigiu, iar Pârâtul nu a dovedit asemenea drepturi sau interese legitime. În fapt, Pârâtul nu a depus un Răspuns la Plângere în afara corespondenței din data de 21 decembrie 2025 menționată mai sus, prin care își exprima acordul pentru cedarea sau nereînnoirea numelui de domeniu în litigiu în anumite condiții, și nu a invocat în cadrul acelei corespondențe și nici prin depunerea unui Răspuns la Plângere nicio circumstanță care ar fi putut să dovedească oricare drepturi sau interese legitime cu privire la numele de domeniu în litigiu.

Astfel, având în vedere dovezile disponibile, Pârâtul nu este un licențiat al Reclamantului și nici nu are o relație comercială cu acesta. În baza probelor depuse la dosar de către Reclamantă, înainte de începerea procedurii, între părți a existat o corespondență cu privire la numele de domeniu în litigiu, urmare a notificării trimise de Reclamantă, prin care, printre altele, Pârâta a încercat să vândă numele de domeniu în litigiu Reclamantei, precum și să stabilească o relație de afaceri cu aceasta sau cu distribuitorul acesteia, în anumite condiții legate de numele de domeniu în litigiu solicitat de către Reclamantă a-i fi transferat, având în vedere mărcile sale MM MOTTURA.

Reclamantul nu a autorizat niciodată Pârâtul să utilizeze marca sa MM MOTTURA și nici să încorporeze în cadrul numelui de domeniu în litigiu particula MOTTURA din cadrul mărcii salei.

Mai mult, pe baza dovezilor depuse de Reclamant, numele de domeniu în litigiu direcționează către un website în limba română ce oferă diverse bunuri și servicii, printre care, și bunuri ce par a fi ale Reclamantei și servicii în legătură cu acestea, reproducând și marca Reclamantei în cadrul acestuia, fără acordul Reclamantei, și fără a avea un disclaimer cu privire la lipsa oricărei relații comerciale cu Reclamanta.

Cele de mai sus nu reprezintă o ofertă de bună credință de bunuri sau servicii sau o utilizare legitimă, necomercială sau echitabilă a numelui de domeniu în litigiu.

Prin urmare, Completul Administrativ consideră că Reclamantul a făcut dovada îndeplinirii condiției prevăzute la punctul 4(a)(ii) din cadrul Politicii.

C. Înregistrat și utilizat cu rea-credință

Paragraful 4(a)(iii) al Politicii stabilește că Reclamantul trebuie să facă dovadă că numele de domeniu în litigiu “a fost înregistrat și este folosit cu rea-credință” cele două elemente trebuind să fie îndeplinite cumulativ.

Marca Uniunii Europene MM MOTTURA, nr. 001240688 a Reclamantei este înregistrată anterior înregistrării numelui de domeniu în litigiu, cu efecte în România.

Având în vedere cele de mai sus, Completul Administrativ este de acord cu Reclamantul că, Pârâtul a ales să înregistreze numele de domeniu în litigiu cunoscând marca MM MOTTURA a Reclamantului, ceea ce susține o constatare de înregistrare a numelui de domeniu în litigiu cu rea-credință ([Selectia OMPI 3.0](#), secțiunea 3.2.2).

Având în vedere (i) că numele de domeniu în litigiu cuprinde în întregime elementul verbal MOTTURA din cadrul mărcilor MM MOTTURA ale Reclamantului, alături de termenul descriptiv “yala”, (ii) că numele de domeniu în litigiu direcționează către un website în limba română ce oferă diverse bunuri și servicii, printre care, și bunuri ce par a fi ale Reclamantei și servicii în legătură cu acestea, reproducând și marca Reclamantei în cadrul acestuia, fără acordul Reclamantei, și fără a avea un disclaimer cu privire la lipsa oricărei relații comerciale cu Reclamanta, (iii) corespondența dintre părți anterioară procedurii UDRP, atașată la prezentul dosar de către Reclamantă, prin care Pârâțul a comunicat că cunoaște produsele MOTTURA ale Reclamantei, urmare a notificării trimise de Reclamantă cu privire la numele de domeniu în litigiu, prin care, printre altele, Pârâta a încercat să vândă numele de domeniu în litigiu Reclamantei, precum și să stabilească o relație de afaceri cu aceasta sau cu distribuitorul acesteia, în anumite condiții legate de numele de domeniu în litigiu, (iv) că Pârâțul nu a depus un Răspuns prin care să înlăture susținerile Reclamantului, (v) precum și faptul că nu reiese din dovezile existente la dosarul cauzei plauzibilitatea oricărei utilizări de bună-credință a acestui numelui de domeniu, toate acestea susțin constatarea Completului Administrativ că numele de domeniu în litigiu este utilizat cu rea-credință ([Selecția OMPI 3.0](#), secțiunile 3.1 și 3.2.1).

Prin urmare, Completul Administrativ consideră că numele de domeniu în litigiu a fost înregistrat și este utilizat cu rea-credință și că al treilea element al paragrafului 4(a)(iii) din Politică este îndeplinit.

7. Decizie

Pentru toate motivele enumerate, în conformitate cu paragraful 4(i) din Politică și paragraful 15 din Regulament, Completul Administrativ decide că numele de domeniu în litigiu <yalamottura.ro> să fie transferat Reclamantului.

/Delia-Mihaela Belciu/

Delia-Mihaela Belciu

Unic Membru

Data: 28 ianuarie 2026